

1. **PL:** Niepowtarzalny kod identyfikacyjny typu wyrobu – element murowy ceramiczny; **LV:** Unikāls produkta tipa identifikācijas kods – keramikas mūra sienu elements; **GB:** Unique product type identification code - ceramic wall element; **LT:** Unikalus produkto tipo identifikacijos kodas – keramikos mūrinių sienų elementas; **EE:** Toetutüübi unikaalne tunnuskood – keraamiline kiviseina element;

31.004180N- Master 18.8

2. PL: Zamierzone zastosowanie: P - do stosowania w zabezpieczonych ścianach murowych, słupach i ścianach działowych; LV: Paredzētais lietojums: P - izmantošanai aizsargājamās mūra sienās, pīlāros un starpsienās; GB: Intended use: P - for use in protected masonry walls, pillars and partition walls; LT: Numatytas naudojimas: P - naudojimui apsaugomose mūrinėse sienose, piliastuose ir pertvarose; EE: Ettenähitud kasutusala: P - kasutamiseks kaitsetas kivistes, piliirites ja vahesentes;

3. **PL:** Producent; **LV:** Ražotājs; **GB:** Manufacturer;
LT: Gamintojo; **EE:** Tootja
LODE SIA Ānes ražotne
 Celnieku iela 34, Āne,
 Cenu pag., Jelgavas nov., LV- 3043;LATVIJA

LODE

4. **PL:** System(-y) lub oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych wyrobu budowlanego: **System 2+; LV:** Sistēma(-s) vai strukturētā produkta darbības stabilitātes novērtēšana un pārbaude: **Sistēma 2+; GB:** System(s) or assessment and verification of product performance stability: **System 2+ LT:** Sistema (-os) arba struktūruoto produkto veikimo stabilumo įvertinimas ir patikrinimas: **Sistema 2+; EE:** Süsteem(-id) või struktureeritud toote toimivuse püsivuse hindamine ja kontrollimine: **Süsteem 2+;**

S. PL: Norma zharmonizowana: EN 771-1:2011+A1:2015; LV: Saskaņots standarts: EN 771-1: 2011 + A1: 2015; GB: Harmonized standard: EN 771-1: 2011 + A1: 2015; LT: Suderintas standartas: EN 771-1: 2011 + A1: 2015; EE: Harmoneeritud standard: EN 771-1: 2011 + A1: 2015
 PL: Jednostka lub jednostki notyfikowane: "Inspekcja Lotwa", nr NB1325 – przeprowadziła pierwszą inspekcję zakładu producenta oraz zakładowego systemu kontroli produkcji i prowadzi ciągły monitoring, ocenę i opiniowanie wewnętrznej kontroli produkcji według wymogów systemu 2+ na jej podstawie wydała certyfikat zgodności Zakładowej Kontroli Produkcji nr 1325-CPR – 1212. / LV: Būvniecībājam, kuram ir saskaņotais standarts EN 771-1:2011+A1:2015. AS "Inspecta Latvia" NB1325 veica sertifikāciju pamatojoties uz sertifikācijas shēmu 2+, kas balstīta uz ražošanas procesa kontroles sākotnējo novērtējumu un apstiprināšanu ar tai sekojošu uzraudzību, kas ietver ražošanas procesa kontroles novērtējumu un izdeva ražošanas procesa kontroles sertifikātu Nr. 1325-CPR – 1212. / GB: Notified body or bodies: "Inspecta Latvia", no. NB1325 – carried out the first inspection of the producer's plant and factory production control system and carries out continuous monitoring, assessment and evaluation of internal production control according to the requirements of the 2+ system and on this basis issued a certificate of compliance of the Factory Production Control No. 1325-CPR-1212. / LT: AB "Inspecta Latvia" vykdytą patvirtav gamintojo, turinio suderintą standartą EN 771-1:2011+A1:2015, NB1325 sertifikavimą, remiantis sertifikavimo schema 2+, kuri grindžiama gamybos proceso kontrolės pradiniu įvertinimu ir patvirtinimu bei tolesne priežiūra, kuri įtraukia gamybos proceso kontrolės įvertinimą, ir išdavė gamybos proceso kontrolės sertifikatą Nr. 1325-CPR – 1212.; EE: Ehitusotoote, millele on olemas harmoneeritud standard EN 771-1:2011+A1:2015, AS "Inspecta Latvia" NB1325 viis lubi sertifitseerimise, tuginedes sertifitseerimiskeskemile 2+, mis põhineb tootmislohe esmasel ülevaatusel ja kindistamisel koos sellele järgneva pideva järelevalvega, mis hõlmab tootmislohe hindamist ja andis välja tootmislohe sertifikaadi nr 1325-CPR – 1212.

6. **PL:** Deklarowane właściwości użytkowe: ; **LV:** Eksploatācijas īpašības: ; **GB:** Declared properties: ; **LT:** Eksploatacijos savybės: ; **EE:** Deklareeritud toimivus:

PL: CECHY ZASADNICZE / LV:DEKLARĒTĀS ĪPAŠĪBAS /
GB: ESSENTIAL FEATURES/ LT:DEKLARUOTOS SAVYBĒS /
EE:DEKLAREERITUD TOIMIVIS /

PL: WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWE; LV: VĒRTĪBA, KLASE, KATEGORIJA; GB: PERFORMANCE PROPERTIES; LT: VERTĖ, KLASĖ, KATEGORIJA; EE: VÄÄRTUS, KLASS, KATEGORIA:

PL: Wymiary [mm]	LT: Dydžiai [mm]
LV: Izmēri [mm]	EE: Mõõdud [mm]
GB: Dimensions [mm]	

PL: Długość; LV: Garums; GB: Length; LT: Ilgis; EE: Pikkus;
PL: Szerokość; LV: Platumis; GB: Width; LT: Plotis; EE: Laiu

PL: Odchyłki wymiarów [mm]
LV: Pielaides [mm]
GB: Dimensions tolerances [mm]
LT: Tolerancijos [mm]
EE: Mõõdude tolerantis [mm]

PL: Wysockosć; LV: Augstums; GB: Height; LT: Aukstis; EE: Kõrgus

PL: Tolerancja; Tm; LT: Matmenų tolerancijos kategorija; Tm

LV: Izmēru pīelaižu kategorija; Tm

GB: Tolerance; Tm; EE: Tolerantsi kategooria; Tm

PL: Rozpiętość; R1; LT: Dydžio nuokrypių tolerancijos kategorija; R1

LV: Izmēra izkīdles pīelaižu kategorija; R1

GB: Range; R1; EE: Mõõtuode dispersiooni tolerantsi kategooria; R1

PL: Długosć; LV: Garums; GB: Length; LT: Ilgis; EE: Pikkus;	±5
PL: Szerokość; LV: Platums; GB: Width; LT: Plotis; EE: Laius;	±3
PL: Wysokość; LV: Augstums; GB: Height; LT: Aukštis; EE: Kõrgus	±0.5
PL: Długosć; LV: Garums; GB: Length; LT: Ilgis; EE: Pikkus;	±5
PL: Szerokość; LV: Platums; GB: Width; LT: Plotis; EE: Laius;	7
PL: Wysokość; LV: Augstums; GB: Height; LT: Aukštis; EE: Kõrgus	0

PL: Kształt i budowa
LV: Forma
GB: Shape and construction
LT: Forma
EE: Kuju

PL: Range: R4, EE: mīkrobu dispersitātes tolerantsi kategorija: R1 PL: wysp

GB: **Rysunek** – element pionowo drążony z systemem wpustów

LV: **Zīmējums** – vertikāli caurumots elements ar rievu un ierievju savienošana sistēmu

GB: **Figure** – vertically hollow element with tongue and groove system

LT: **Piešinys** – vertikaliai akytas elementas su išpjovų ir įlaidų sujungimo sistema

EE: **Joonis** – vertikaalselt augustatud element soolliidste

PL: Grupa elementu murowego; LV: Mūra elementu grupa
GB: Group of masonry elements; LT: Mūrinių elementų grupė
EE: Müürielementide grupp

- 2		PL: Plāksocī pasčzcyzn poziochym, odchylenie, mm; LV: Horizontālo vīrsmu plākaniskums, novirze, mm; GB: Flatness of horizontal planes, deviation, mm; LT: Horizontāliu plokštūmų lygumas, nukrypimas, mm; EE: Horisontaaltasandite tasapinnalsus, kõrvalekalle, mm
%	≤ 55	PL: Równoległość płaszczyzn poziomych, odchylenie, mm; LV: Horizontālo vīrsmu paralelītāte, novirze, mm; GB: Horizontal plane parallelism, deviation, mm; LT: Horizontalios plokštūmų lygiagretumas, nukrypypis; EE: Horisontaaltasandi parallelisus, kõrvalekalle

PL: Wytrzymałość na ściskanie
LV: Spiedes stipība
GB: Compressive strength
LT: Slėgio stipris
EE: Survetugevus

PL: N/mm²; LV: N/mm²; GB: N/mm²; LT: N/mm²; EE: N/mm²

PL: Rozszerzalność pod wpływem wilgoci
LV: Izmēru maiņa mitruma ietekmē
GB: Expansion under the influence of moisture
LT: Matmenų pokytis drėgmės poveikyje;
EE: Mõõdude muutus niiskuse mõjul

PL: Wytrzymałość spoiny
LV: Saistīšanās stiprība
GB: Joint strength according
LT: Suvirinimo stipris pagal EN 998-2:2011
EE: Liitetugevus EN 998-2:2011 lisa C väärtustega

N/mm²

PL: Zawartość aktywnych soli rozpuszczalnych
LV: Aktīvo šķīstošo sāļu saturs
GB: Content of active soluble salts
LT: Aktyviųjų tirpių druskų kiekis
EE: Aktiivsete lahustuvate soolade sisaldus

PL: Kategorija
LV: Kategorija
GB: Category
LT: Kategorija
EE: Kategooria

PL: Reakcija na ogień; LV: Reakcija uz uguni; GB: Reaction to fire; LT: Reakcija į ugnį; EE: Reaktsioon tulele
PL: Absorpcja wody; LV: Ūdens uzsūce
GB: Water absorption; LT: Vandens absorbcija
EE: Vee absorbeerimine

EE: kaalu järgi
PL: Klasa: LV: Klase: GB: Grade:
LT: Klase: EE: Klass:
PL: % - wagowy: LV: % - pēc svara:
GB: % - by weight: LT: % - pagal svorį:
EE: % - kaalu järgi:

PL: Współczynnik dyfuzji pary wodnej
LV: Ūdens tvaika vadītspējas koeficients
GB: Coefficient of water vapor diffusion
LT: Vandens garų laidumo koeficientas
EE: Veeauuri juhtimisvõime koefitsient

 μ

PL: Gęstość brutto w stanie suchym; LV: Sausa elementa tilpummasa
GB: Gross density in the dry state; LT: Sausojo elemento tūrinė masė
EE: Kuiva elemendi mahumass

PL: Kategorizacja

PL: Gęstość netto w stanie suchym; LV: Materiāla blīvums sausā elementā
GB: Net density in the dry state; LT: Medžiagos tankis sausame elemente
EE: Materjali tihedus kuivades elementis

PL: Współczynnik przewodzenia ciepła; LV: Ekvivalentā siltumvadītspēja
GB: Thermal conductivity factor; LT: Ekvivalentinis šilumos laidumas

kg/m³ / Kategorija

W/mK (EN 1745)

EE: Ekvivalentne soojusjuhtimisvõime
PL: Trwałość (mrozoodporność); LV: Ilgturība sasaldšanas-atkušanas iedarbībā
GB: Durability (frost resistance); LT: Atsparumas sušalimui – atitirpimui
EE: Vastupidavus külumise-ülesulamise toime all

PL: Kategorija; LV: Kategorija

PL: Substancje niebezpieczne, Bq/kg; LV: Radioaktīvā starojuma emisija, Bq/kg;
GB: Dangerous substances Bq/kg; LT: Radioaktyvaus spinduliavimo emisija,
Bq/kg; EE: Radioaktiivse kiirguse emissioon Bq/kg

7. PL: Właściwości użytkowe określonego powyżej wyrobu są zgodne z zestawem deklarowanych właściwości użytkowych. Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 305/2011 na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego powyżej. / LV: Norādītā iestādējuma ekspluatācijas deklarācija atbilst norādītajām deklarētajām ekspluatācijas īpašībām, EID izdota saskaņā ar Regulu (ES) Nr.305/2011 un par to ir atbildīgs vienīgi iepriekš norādītais ražotājs. / GB: The performance of the product identified above is consistent with the set of declared performance properties. This declaration of performance is issued in accordance with Regulation (EU) No 305/2011 under the sole responsibility of the manufacturer identified above. / LT: nurodyto gamintojo ekspluatacijos deklaracija atitinka nurodytas deklaratuojamas ekspluatacijos savybes. ekspluatacijos savybių deklaracija (EID) išduota pagal Reglamentą (ES) Nr.305/2011 ir už ją yra atsakingas tiktai anksčiau nurodytas gamintojas. / EE: Antud toote toimusdeklaratsioon vastab deklarieritud toomisele, ID on välja antud kooskõlas määrusega (EÜ) nr 305/2011 ja eeltoodud tootja ainuvastutusel.

PL: V imeniu producenta potpisano: **LV:** Ražotāja vārds parakstīts: **GB:** Signed on behalf of the manufacturer: **LT:** Gamintojo vardu pasirašyta: **EE:** Tootja poolt ja nimel allkirjastanud: _____

PL: Imię Nazwisko – stanowisko: **LV:** Vārds uzvārds – amats: **GB:** Name Surname – position: **LT:** Vardas, pavardė – pareigis: **EE:** Nimi, perekonnanimi – amet; _____

PL: Miejsceświada: data: **LV:** Vieta: datums: **GB:** Place, date: **LT:** Vieta, data: **EE:** Koht, kuupäev: _____

Lode SIA Ārēs ražošanas vadītājs / Sergejs Certoks
Ārē. Nr. 24.02.2025.

Lode SIA Ānes ražotnes vadītājs / Sergejs Čertoks
Āne, 22.04.2025.